

**上週出席人數 Last Week's Attendance**

中文崇拜	Chinese Worship	71 人
英文崇拜	English Worship	33 人
成人主日學	Adults Sunday School	59 人
青少年主日學	Youth Sunday School	15 人
幼童、嬰兒看顧	Toddler、Nursery	8 人
兒童主日學	Children Sunday School	12 人
兒童崇拜	Children Worship	12 人
禱告會((週三)	Prayer Meeting (Wednesday)	7 人
細胞小組團契	Cell Group Fellowship	55 人
愛家團契	Loving Family Fellowship	39 人
青少年團契	Youth Fellowship	35 人

**奉獻報告 Offering Report**

2018 年度預算	2018 Annual Budget	<b>\$282,817.00</b>
2 月預算	February 2018 Budget	<b>\$21,755.00</b>
2 月累積奉獻	February 2018 Total Offering	<b>\$7,089.00</b>
2018 年累積奉獻	2018 Total Offering	<b>\$20,684.00</b>

**下主日事奉人員 Next Week's Service Personnel (2/25/2018)**

講員 Speaker	房正豪牧師 Pastor Steven Fang
領會 Worship Leader	蔡 軍弟兄 Jun Cai
翻譯員 Interpreter	王約南弟兄 Jonam Wang
司琴 Pianist	蔡林孝澤弟兄 Austin Tsailin
領唱 Hymn Leader	黃霏霏姊妹 Fei Fei Chao
招待、收奉獻人員	陳少裕弟兄 Shaoyu Chen
Usher & Offering Collection	劉 杰姊妹 Jie Liu 宗 力弟兄 Mike Zong 陳從來弟兄 Conglai Chen

**其他事奉人員 Other Service Personnel****清潔及伙食(02/18/2018)****Cleaning & Cooking Team**

本週清潔第三組:邱清忠 Jack Chiu  
 下週清潔第四組:孫明永 Mingyong Sun  
 下週伙食第四組:關雅慈 Jackie Su

**週五團契(2/23/2018)****Friday night Fellowship****Cell Group****02/18/2018**

路城華人基督教會  
 Louisville Chinese Christian Church

**主題：作主門徒，傳主福音****Theme: Be the Lord's Disciples, Share the Gospel**

主日中英合堂崇拜:早上九點四十五分 除 3/11 外  
 Bilingual Sunday Worship: 9:45am except 3/11  
 主日中英分堂崇拜:中文堂 9:45am; 英文堂 11:15am  
 Separate Sunday Worship: Chinese: 9:45 am; English: 11:15am  
 成人主日學: 主日早上十一點十五分 Adult Sunday School: 11:30am  
 兒童崇拜: 主日早上十一點十五分 Children Worship: Sunday 11:30am  
 禱告會: 周三晚上七點三十分 Prayer Meeting: Wednesday 7:30pm  
 周日早上九點十五分 Prayer Meeting: Sunday 9:15 am  
 青少年活動: 周五晚上七點三十分 Youth Activity: Friday 7:30pm  
 家庭團契: 周五晚上七點三十分 Family Fellowship: Friday 7:30pm

6120 Lovers Lane, Louisville, KY 40291

(502) 231-6113

Website: www.LouisvilleCCC.org

E-mail: LCCC6120@gmail.com



主日崇拜程序  
二零一八年二月十八日

序樂 靜默

以讚美感恩來敬拜

宣召 詩篇 89: 1  
讚美詩歌 從早晨到夜晚 領詩 / 會眾

70 我要唱耶和華的大慈愛

你是聖潔

認罪讀經 歌羅西書 1: 21-22

認罪禱告

詩歌

寶貴十架

以宣講來敬拜

讀經 彼得前書 3:1-7 司會  
祝福、兒童離場 房正豪牧師

信息

談情說愛

回應詩歌

無緣無故的愛

以奉獻來敬拜

奉獻詩歌 我將自己獻上作活祭 領詩 / 會眾  
奉獻禱告 司會

以肢體關懷來敬拜

歡迎/報告 司會  
祝禱 房正豪牧師  
詩歌 會眾  
殿樂 默禱感恩

<b>司會</b>	<b>司琴</b>	<b>翻譯員</b>
傅小安弟兄	周欽浩弟兄	李 姍姊妹
<b>領唱</b>	<b>招待、收奉獻人員</b>	
晏以美姊妹	戴美娟、李娟琴、莊永章、陳小梨	
<b>插花</b>	<b>音響、投影</b>	
黃明珍姊妹	邢嶸弟兄 及青少年志願者	

ORDER OF WORSHIP  
February 18, 2018

Prelude Meditation

WORSHIP THROUGH PRAISE AND THANKSGIVING

Call to Worship Psalms 89: 1  
Hymns of Praise Morning to Night H. L./Cong.  
70 I Will Sing of the Mercies

You Are Holy

Confession Reading Colossians 1: 21-22

Confession Prayer

Hymn Precious Cross

WORSHIP THROUGH PROCLAMATION

Scripture Reading 1 Peter 3:1-7 Worship Leader  
Blessing & Dismissal of Children Pastor Steven Fang

Sermon Let's Talk About Love

Responding Hymn Love Without Reason

WORSHIP THROUGH OFFERING

Offertory Hymn Give Myself as a Living Sacrifice H. L./Cong.  
Offertory Prayer Worship Leader

WORSHIP THROUGH CARING AND FELLOWSHIP

Welcome/ Announcements Worship Leader  
Benediction Pastor Steven Fang  
Hymn My House Will Praise You Cong.  
Postlude Silent Meditation

<b>Worship leader</b>	<b>Pianist</b>	<b>Interpreter</b>
Xiaoan Fu	Raphael Chou	Sharon Li
<b>Hymn Leader</b>	<b>Usher/Collect Offering</b>	
Yimei Yen	Mei Hsueh & Juanling Grissom 、Shirley & Ben	
<b>Floral</b>	<b>Sound Booth/Projection</b>	
Michelle Marlow	Rong Xing and Youth	

教會事工報告

1. 歡迎第一次來崇拜的新朋友,請介紹自己並請會後與我們共進午餐。
2. 下週中文主日學合班分享,十一點半在大堂,歡迎參加。
3. 請大家看重每日靈修,2/19-2/23的靈修內容是詩篇六章至十章,鼓勵各小組長一起推動,建立與主關係,必定蒙福。
4. 請大家為我們兒童事工的發展禱告,我們需要更多主日學老師,有意者請和蔡林顯弟兄聯繫。
5. 今年的新年(春節)晚會時間是二月二十四日週六下午五點。因安全的緣故,消防警官要求主堂只能容納有限的人數。每位參加者須持卷入場。我們將事前免費贈與晚會入場卷,會友請和你的小組長取卷。如果你不屬於任何一個小組,請和 Phillip Howard 弟兄或潘瀾珍姊妹(5022316113)聯繫入場卷。其他詳情請和蔡葉平弟兄聯絡。
6. 鼓勵大家介紹我們教會的網站,特別是主日講道視頻,還有好消息電視台(Goodtv.tv)的節目。
7. 教會崇拜組需要更多弟兄姊妹參與影音事奉,招待及其他的工作。詳情請和吳麗圓姊妹聯繫。
8. 請大家為佛羅里達州受槍擊事件所影響的家庭禱告,特別是十七位死亡者的家屬,求神做醫治和修復的工作。

日期	題目	經文	重點
2/25	彼此體恤的操練	彼得前書 3:8-11	心存恩慈
3/4	活出信仰	彼得前書 3:13-16	心存敬畏

背誦經文：彼得前書 3:8

10 總而言之，你們都要同心，彼此體恤，相愛如弟兄，存慈憐謙卑的心。

Church Announcements

1. We welcome any new friend today for the first time. Please introduce yourself. There will be love meals provided after Sunday school. Please join us after the service.
2. Next Sunday, 2/25, the Chinese Adults Sunday School will have combined sharing in the Sanctuary, at 11:30 AM.
3. Please be diligent in our daily devotional study. Next week, from 2/12 to 2/16, our devotional content will be Psalm, chapters 1 to 5. Small Group Leaders, please encourage the practice of daily devotion which will build a closer relationship with the Lord.
4. Please pray for our Children ministry. We need more brothers and sisters to participate and help out. Contact Brother Linshian Tsai if you are interested.
5. The Chinese New Year Celebration (Spring Festival) will be held in the evening of 2/24 and will begin at 5 PM. For safety, the Fire Marshall limits the number of people our Sanctuary can hold. Anyone planning to attend must have a ticket. Church members may acquire tickets, free of charge, from Cell Group Leaders. Members from the community or those not affiliated with a cell group may obtain tickets at no charge from the church office. For other questions, please contact Brother Phillip 334-669-1868 or call church office (Sister Jane) at 502-231-6113. For other details, please contact Brother Yeping Cai.
6. We encourage everyone to share our website, which includes the Sunday sermon and also Good TV (goodtv.tv) program.
7. We need volunteers to help with the sound board, ushers, and other areas of the Sunday worship. Please contact Sister Iris Howard.
8. Please pray for those affected by the recent gun violence in a Florida high school. Please pray for healing and God's mercy, especially for the families of the 17 victims who lost their life.

Date	Title	Verses
2/25	Live in Harmony with One Another	1 Peter 3:8-11
3/4	Living faith	1 Peter 3:13-16

**Memory Verse 1 Peter 3:8**

<sup>8</sup> Finally, all of you, live in harmony with one another, be sympathetic, love as brothers, be compassionate and humble.